

MINISTERE DES FINANCES  
SECRETARIAT D'ETAT A L'AGRICULTURE

ARRETE MINISTERIEL DU 09 -06- 1989

Arrêté ministériel approuvant la décision du Conseil d'Administration de l'Institut national de Crédit agricole du 14 juillet 1988 portant fixation des échelles de traitement du personnel de cet organisme.

LE MINISTRE DES FINANCES,

LE SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE,

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1937 relatif à la création d'un Institut national de Crédit agricole;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 4, modifié par la loi du 30 juin 1975;

Vu l'avis du Comité consultatif du personnel de l'Institut national de Crédit agricole;

Vu la décision du Conseil d'Administration de l'Institut national de Crédit agricole du 14 juillet 1988;

A R R E T E N T :

Article 1er.-

La décision du Conseil d'Administration de l'Institut national de Crédit agricole du 14 juillet 1988 portant fixation des échelles de traitement du personnel de cet organisme, décision dont le texte est annexé au présent arrêté, est approuvée.

MINISTERIE VAN FINANCIEN  
STAATSSECRETARIAAT VOOR LANDBOUW

MINISTERIEEL BESLUIT VAN 09 -06- 1989

Ministerieel besluit tot goedkeuring van de beslissing van de Raad van Beheer van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet van 14 juli 1988 tot vaststelling van de weddenschappen van het personeel van deze instelling.

DE MINISTER VAN FINANCIEN,

DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1937 tot oprichting van een Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 4, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1975;

Gelet op het advies van het Raadgevend Comité van het personeel van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet;

Gelet op de beslissing van de Raad van Beheer van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet van 14 juli 1988;

B E S L U I T E N :

Artikel 1.-

De beslissing van de Raad van Beheer van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet van 14 juli 1988 tot vaststelling van de weddenschappen van het personeel van deze instelling, beslissing waarvan de tekst als bijlage van dit besluit is gevoegd, wordt goedgekeurd.

Article 2.-

Les échelles de traitement et les barèmes correspondants sont ceux qui sont applicables au Ministère des Finances, à l'exception de l'échelle dénommée "33/5" dans l'annexe du présent arrêté, et qui prend la dénomination "33 SP".

Artikel 2.-

De weddeschalen en de eraan verbonden barema's zijn deze die toepasselijk zijn in het Ministerie van Financiën, met uitzondering van de schaal "33/5" vermeld in de bijlage van dit besluit, en die wordt aangeduid als "33 SP".

33 SP

180.766 - 251.362

3<sup>1</sup> x 3.180

4<sup>2</sup> x 3.816

9<sup>2</sup> x 5.088

Les indexations des barèmes ont lieu conformément aux règles applicables aux traitements du personnel de l'Administration centrale.

De indexaanpassingen van de barema's geschieden overeenkomstig de regels die toepasselijk zijn op de wedden van het personeel van het Centraal Bestuur.

Article 3.-

La décision visée à l'article 1er produit ses effets à partir du 1er janvier 1989.

Artikel 3.-

De in artikel 1 bedoelde beslissing heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.

Bruxelles, le 09 -06-1989

Brussel, 09 -06-1989

LE MINISTRE DES FINANCES,

DE MINISTER VAN FINANCIEN,

Ph. MAYSTADT.

LE SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE,

DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW,

P. DE KEERSMAEKER.

SETTIE CONFORME  
VOOR ECHT AFSCHRIFT  
POUR LE SECRETAIRE GENERAL  
VOOR DE SECRETARIS-GENERAAL  
LE CHEF DE SECTION,  
DE SECTIECHIEF.

09-06-1988  
Annexe à l'arrêté ministériel du  
du Conseil d'Administration de  
l'Institut National de Crédit Agricole  
du 14 juillet 1988 portant fixation  
des échelles de traitement du  
personnel de cet organisme.

09-06-1988  
Bijlage bij het ministerieel besluit  
van tot goedkeuring  
van de beslissing van de Raad van Be-  
heer van het Nationaal Instituut voor  
Landbouwkrediet van 14 juli 1988  
tot vaststelling van de weddeschalen  
van het personeel van deze instel-  
ling.

INSTITUT NATIONAL DE CREDIT AGRICOLE

NATIONAAL INSTITUUT VOOR LANDBOUW -  
KREDIET

ECHELLES DE TRAITEMENT

WEDDESCHALEN

fixées par le Conseil d'Administration  
en sa séance du 14 juillet 1988.

vastgesteld door de Raad van Beheer  
in zijn vergadering van 14 juli 1988.

Directeur Général-adjoint

SP Adjunct-Directeur-generaal

Le traitement du Directeur Géné-  
ral-adjoint est fixé à 75 % du  
traitement du Directeur Général de  
l'Institut.

De wedde van de Adjunct-Directeur-  
generaal is vastgesteld op 75 % van  
de wedde van de Directeur-generaal  
van het Instituut.

Directeur de Département ppl.

16/1 E.a. Departementsdirecteur

Peut toutefois être fixé dans  
l'échelle 17/1, par le Conseil  
d'Administration, le traitement  
du Directeur de Département ppl.  
comptant deux ans d'ancienneté  
de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer  
vastgesteld worden in de schaal 17/1,  
de wedde van de E.a. Departements-  
directeur met twee jaar graadanciën-  
niteit.

Directeur de Département

15/1 Departementsdirecteur

Peut toutefois être fixé dans  
l'échelle 16/1, par le Conseil  
d'Administration, le traitement  
du Directeur de Département  
comptant deux ans d'ancienneté  
de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer  
vastgesteld worden in de schaal 16/1,  
de wedde van de Departementsdirecteur  
met twee jaar graadanciënniteit.

Sous-Directeur

14/3 Onderdirecteur

Fondé de Pouvoir ppl. technique

13/3 E.a. technisch Procuratiehouder

Fondé de pouvoir principal

13/2 E.a. procuratiehouder

Peut toutefois être fixé dans  
l'échelle 13/3, par le Conseil  
d'Administration, le traitement du  
Fondé de pouvoir ppl. comptant deux  
ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer  
vastgesteld worden in de schaal 13/3,  
de wedde van de E.a. Procuratiehouder  
met twee jaar graadanciënniteit.

Fondé de pouvoir technique

11/6 Technisch procuratiehouder

Peut toutefois être fixé dans  
l'échelle 12/2, par le Conseil  
d'Administration, le traitement du  
Fondé de pouvoir technique comptant  
deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer  
vastgesteld worden in de schaal 12/2,  
de wedde van de Technisch procuratie-  
houder met twee jaar graadanciënni-  
teit.

Fondé de Pouvoir

11/3 Procuratiehouder

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 12/1, par le Conseil d'Administration, le traitement du Fondé de Pouvoir comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 12/1, de wedde van de Procuratiehouder met twee jaar graadanciënniteit.

Attaché technique

10/3 Technisch attaché

Attaché

10/1 Attaché

Analyste

25SP1 Analist

290.016	-	428.664
1		
3	x	3.816
2		
1	x	3.816
2		
1	x	5.088
2		
2	x	10.176
2		
11	x	8.904

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 25SP2, par le Conseil d'Administration, le traitement de l'Analyste comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 25SP2, de wedde van de Analist met twee jaar graadanciënniteit.

25SP2

290.334	-	476.046
1		
3	x	7.632
2		
16	x	10.176

Gestionnaire

24/3 Zaakgelastigde

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 24SP2, par le Conseil d'Administration, le traitement du Gestionnaire comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 24SP2, de wedde van de Zaakgelastigde met twee jaar graadanciënniteit.

24SP2

263.940	-	393.684
1		
3	x	3.816
2		
1	x	3.816
2		
1	x	5.088
2		
2	x	10.176
2		
10	x	8.904

Technicien

22SP Technician

219.420 - 340.260

1  
3 x 3.816  
2  
1 x 3.816  
2  
1 x 5.088  
2  
2 x 10.176  
2  
9 x 8.904

Chef de Bureau

25/2 Bureauchef

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 25SP2, par le Conseil d'Administration, le traitement du Chef de Bureau comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 25SP2, de wedde van de Bureauchef met twee jaar graadanciënniteit.

25SP2

290.334 - 476.046

1  
3 x 7.632  
2  
16 x 10.176

Sous-Chef de Bureau

24/1 Onderbureauchef

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 24SP1, par le Conseil d'Administration, le traitement du Sous-Chef de Bureau comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 24SP1, de wedde van de Onderbureau-  
chef met twee jaar graadanciënniteit.

24SP1

245.496 - 384.144

1  
3 x 3.816  
2  
1 x 3.816  
2  
1 x 5.088  
2  
2 x 10.176  
2  
11 x 8.904

Rédacteur

20/2 Opsteller

Commis technique en Chef

35SP Technisch hoofdklerk

223.236 - 298.920

1  
3 x 3.180  
2  
4 x 3.816  
2  
10 x 5.088

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 35/2, par le Conseil

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 35/2,

d'Administration, le traitement du Commis technique en Chef comptant deux ans d'ancienneté de grade.

de wedde van de Technisch klerk met twee jaar graadanciënniteit.

Commis Technique

32/5 Technisch klerk

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 34/2, par le Conseil d'Administration, le traitement du Commis Technique comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 34/2, de wedde van de Technisch klerk met twee jaar graadanciënniteit.

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 34/5, par le Conseil d'Administration, le traitement du Commis Technique comptant deux ans d'ancienneté dans l'échelle 34/2.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 34/5, de wedde van de Technisch klerk met twee jaar anciënniteit in de schaal 34/2.

Commis Chef

34/3 Hoofdklerk

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 34 SP, par le Conseil d'Administration, le traitement du Commis Chef comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 34 SP, de wedde van de Hoofdklerk met twee jaar graadanciënniteit.

34 SP

221.964 - 297.648

1	
3	x 3.180
2	
4	x 3.816
2	
10	x 5.088

Commis Auxiliaire

30/2 Hulpklerk

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 32 SP, par le Conseil d'Administration, le traitement du Commis Auxiliaire comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 32 SP, de wedde van de Hulpklerk met twee jaar graadanciënniteit.

32 SP

168.940 - 235.956

1	
3	x 2.000
2	
5	x 4.080
2	
8	x 5.077

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 33/5, par le Conseil d'Administration, le traitement du Commis Auxiliaire comptant deux ans d'ancienneté dans l'échelle 32 SP.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 33/5, de wedde van de Hulpklerk met twee jaar anciënniteit in de schaal 32 SP.

Agent

42/1 Beambte

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 43/6, par le Conseil d'Administration, le traitement de l'Agent comptant deux ans d'ancienneté de grade.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 43/6, de wedde van de Beambte met twee jaar graadanciënniteit.

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 44/1, par le Conseil d'Administration, le traitement de l'Agent comptant deux ans d'ancienneté dans l'échelle 43/6.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 44/1, de wedde van de Beambte met twee jaar anciënniteit in de schaal 43/6.

Peut toutefois être fixé dans l'échelle 44/4, par le Conseil d'Administration, le traitement de l'Agent comptant deux ans d'ancienneté dans l'échelle 44/1.

Kan evenwel door de Raad van Beheer vastgesteld worden in de schaal 44/4, de wedde van de Beambte met twee jaar anciënniteit in de schaal 44/1.

XXXXXXX

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 09-06-1989 approuvant la décision du Conseil d'Administration de l'Institut National de Crédit Agricole du 14 juillet 1988 portant fixation des échelles de traitement du personnel de cet organisme.

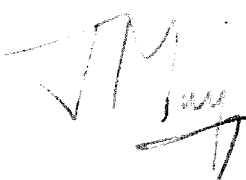
Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 09-06-1989 tot goedkeuring van de beslissing van de Raad van Beheer van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet van 14 juli 1988 tot vaststelling van de weddeschalen van het personeel van deze instelling.

Bruxelles, le 09-06-1989

Brussel, 09-06-1989


LE MINISTRE DES FINANCES,

DE MINISTER VAN FINANCIEN,

  
P. MAYSTADT

LE SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE,

DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW,

  
P. DE KEERSMAEKER.

LE SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE  
VOOR DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW  
LE CHIEF DE SECTION,  
DE SLICHEEF.